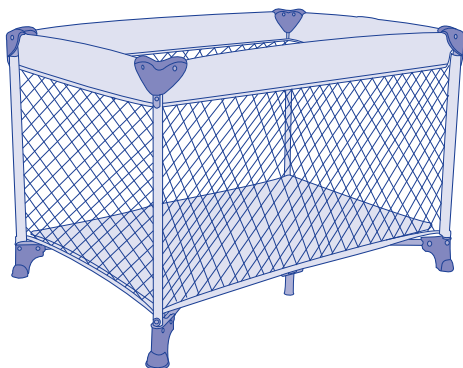


ORIGIN

Berço Portátil *Cuna Portátil*

0 - 15 kg

®
C
O
S
C
O



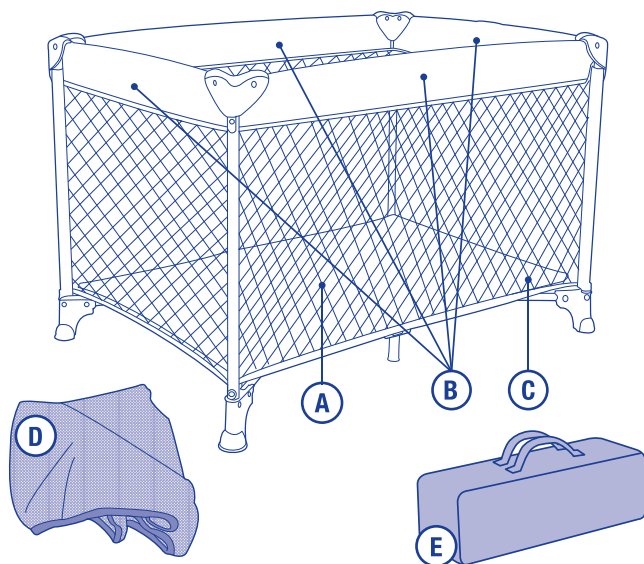
C70

MANUAL DE INSTRUÇÕES

MANUAL DE INSTRUCCIONES

APRESENTAÇÃO

PRESENTACIÓN



A laterais teladas

B travas de fechamento

C colchonete

D mosquiteiro

E bolsa de transporte

A laterales en malla

B trabas de plegado

C colchoneta

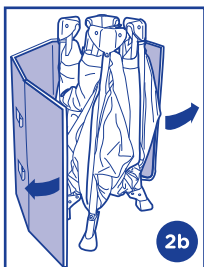
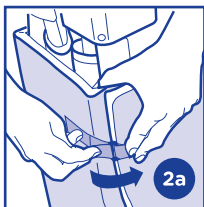
D mosquitero

E bolsa de transporte

Este berço está de acordo com a norma ABNT NBR 15860:2010

MONTAGEM

ENSAMBLE

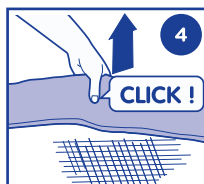
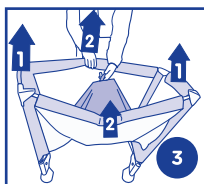


1. Abra a bolsa de transporte e retire o berço.

2. Coloque a estrutura do berço na vertical. Solte as fitas com velcro do colchonete e coloque-o de lado

3. Puxe as 4 laterais do berço afastando-as e abrindo o conjunto.

4. Com o fundo do berço ainda levantado, suspenda as juntas das laterais em sequência até que todas estejam estendidas e travadas.



1. Abra la bolsa de transporte y retire la cuna.

2. Coloque la estructura de la cuna en posición vertical. Suelte las correas con velcro de la colchoneta y póngala a un lado.

3. Separe los 4 lados de la cuna y abra el conjunto.

4. Con la parte inferior de la cuna aún levantada. Levante los laterales superiores en secuencia hasta que queden en posición vertical. Encaje los travesaños hasta que oiga un clic de seguridad.

5. Pressione o dispositivo de travamento no centro do fundo do berço até que os 4 pés estejam travados em suas posições.

ATENÇÃO: para travar e destravar as laterais, o fundo deve estar levantado.

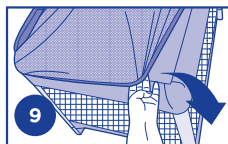
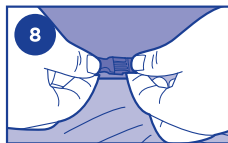
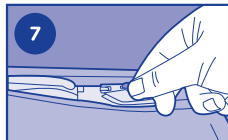
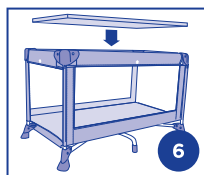
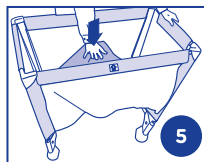
6. Coloque o colchonete.

7. Encaixe o zíper do colchão com o zíper da base do berço e feche completamente.

8. Encaixe as fivelas.

• Para retirar proceda inversamente.

9. Prenda o mosquiteiro em cada canto do berço.



5. Presione el dispositivo de bloqueo en el centro de la parte inferior de la base hasta que las 4 patas estén bloqueadas en su posición.

ADVERTENCIA: para bloquear y desbloquear los lados, la parte inferior debe estar elevada.

6. Coloque la colchoneta.

7. Encaje la cremallera del colchón con la cremallera de la base de la cuna y ciérrela completamente.

8. Abroche las hebillas.

• Para retirar, proceda inversamente.

9. Sujete el mosquitero en cada esquina de la cuna.

PLEGADO

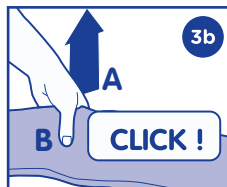
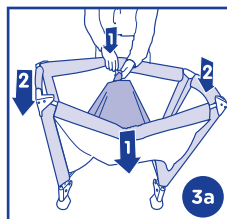
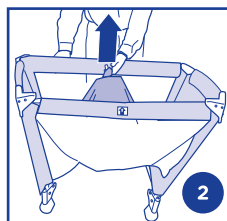
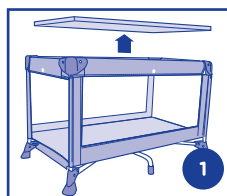
1. Retire o colchonete. Antes de destravar as laterais, puxe para cima a trava localizada ao centro no fundo do berço.
2. Levante a trava central.
3. Destrave as laterais superiores menores apertando os botões que estão sob o tecido no centro; faça o mesmo nas laterais maiores.

FECHAMENTO

1. Retire la colchoneta. Antes de desbloquear los lados, tire del dispositivo de bloqueo ubicado en el centro de la parte inferior de la base.

2. Levante el dispositivo de bloqueo central.

3. Desbloquee los lados superiores más pequeños presionando los botones debajo de la tela en el centro; haga lo mismo con los lados más grandes.

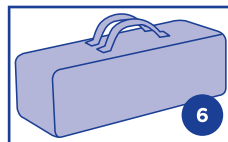
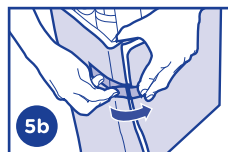
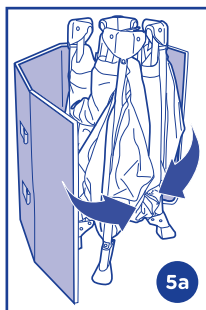
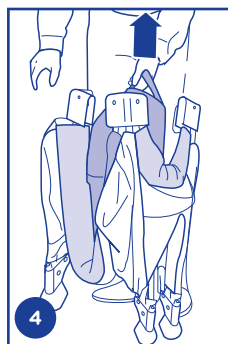


4. Aproxime as 4 paredes do berço simultaneamente.

ATENÇÃO: Antes de fechar o berço certifique que as juntas das 4 laterais estão completamente soltas.

5. Enrole o colchonete em volta da estrutura do berço e prenda-o com as tiras de velcro.

6. Coloque o conjunto dentro da bolsa de transporte.



4. Aproxime las 4 paredes de la cuna simultáneamente.

ATENCIÓN: Antes de plegar la cuna, asegúrese de que los travesaños de los 4 lados estén completamente sueltos.

5. Enrolle la colchoneta alrededor del marco de la cuna y asegúrela con las correas de velcro.

6. Coloque el conjunto en el estuche de transporte.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

LIMPIEZA

Limpe o tecido e as partes plásticas utilizando um pano úmido e sabão neutro quando necessário.



1. Não lavar, limpar com pano úmido



2. Não alvejar/ não branquear



3. Não é permitido secar em tambor



4. Não passar a ferro e/ou vaporizar



5. Não limpar à seco

Limpie el tejido y las partes plásticas utilizando un paño húmedo y jabón neutro cuando sea necesario.



1. No lavar, limpiar con un paño húmedo



2. No usar lejía



3. No usar secadora



4. No planchar ni vaporizar



5. No lavar en seco

IMPORTANTE LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS

1. Não posicionar ou utilizar o produto perto de chama aberta e outras fontes de calor, tais como aquecedores elétricos, aquecedores a gás ou outras fontes, pois o material é inflamável.

2. Não utilize o berço se alguma parte estiver quebrada, rasgada ou faltando. Utilizar somente peças de reposição recomendadas pelo fabricante.

3. Não deixe nenhum objeto dentro ou próximo ao berço que possa servir de ponto de apoio ou ofereça risco de sufocação, engasgamento ou estrangulamento, como, por exemplo, cordas, cordões de persianas/cortina, protetores,

almofadas, brinquedos, fios e cabos de aparelhos elétricos.

4. Nunca utilizar colchão adicional sobre a base acolchoada do berço.

5. Crianças pequenas não podem brincar, sem vigilância, nas proximidades de um berço.

6. **ATENÇÃO:** quando a criança for capaz de escalar o berço, ele não pode mais ser utilizado por essa criança, pois este berço foi construído para uso por crianças com capacidade motora para sentar-se, ajoelhar-se e/ou levantar-se sozinhas, porém que ainda não sejam capazes de escalar o berço.

7. Este berço não pode ser alterado, seja em sua

estrutura ou em seus adornos, pois riscos à segurança da criança podem ser gerados

8. ATENÇÃO: Evite colocar protetores, almofadas

e brinquedos no berço, especialmente, no momento do sono da criança. O ideal é retirar todos esses utensílios do berço para minimizar riscos à criança.

ORIENTAÇÕES

1. A Sociedade Brasileira de Pediatria orienta colocar o bebê para dormir com a barriga para cima, pois diminui em 70% o risco de morte súbita. Recomendamos conversar com o pediatra de seu filho para maiores informações.

2. Só utilize o berço quando estiver totalmente montado conforme as orientações do Manual de Instruções e após certificar que seus sistemas de travamento estão devidamente acionados.

3. O berço deve ser colocado sobre um piso horizontal.

4. As conexões de montagem devem ser sempre apertadas adequadamente e verificadas regularmente, ao longo do uso do berço, e reapertadas conforme necessário.

5. Caso alguma parte do berço quebre ou apresente defeito, deve-se procurar assistência técnica especializada e não serem realizados consertos caseiros.

6. Validade Indeterminada

Agradecemos por adquirir este produto e garantimos ao comprador que este produto é livre de defeitos quando usado sob condições normais, por um período de 6 meses a partir da data da compra, efetuada no Brasil. Para estender a garantia de forma gratuita por mais 6 meses (totalizando 1 ano), solicitamos que, em até 6 meses a partir da data da compra, o produto seja registrado em nosso site: <https://www.coscokids.com.br/registro>

O primeiro comprador é o único beneficiário. Caso o produto apresente defeitos de material ou de fabricação, a Cosco reparará ou substituirá o produto, a nosso critério, de forma gratuita. Em caso de problemas, procure a loja onde foi adquirido, uma Assistência Técnica autorizada ou o departamento de Atendimento ao Consumidor. O comprador é responsável pelos custos de envio do produto para a Assistência Técnica ou para o fabricante. O produto defeituoso deve ser devolvido em sua embalagem original acompanhado da nota fiscal de compra. Esta garantia perderá a validade se o produto for modificado ou consertado por profissional não autorizado ou se o defeito for decorrente de utilização indevida. Validade indeterminada.

Registre seu produto e mantenha-se informado(a) dos alertas de segurança e informações associadas que podem surgir sobre o item que você adquiriu. Somente assim poderemos prestar um serviço de melhor qualidade e contatá-lo(a) em caso de uma necessidade especial. Os dados informados serão mantidos em sigilo e não serão compartilhados com terceiros. Ao enviar o registro, você autorizará o envio de informações e mensagens que julgamos de seu interesse.

- Visite o endereço <http://www.coscokids.com.br/registro>
- Preencha o formulário eletrônico identificando este produto como Berço Origin C70, Cosco
- Você receberá a comprovação de seu registro por e-mail

IMPORTANTE LEER CON ATENCIÓN Y GUARDAR PARA EVENTUALES CONSULTAS

1. No coloque ni use el producto cerca de una llama abierta u otras fuentes de calor, como calentadores eléctricos, calentadores de gas u otras fuentes, ya que el material es inflamable.

2. No use la cuna si alguna parte está rota, rasgada o ausente. Utilice solo piezas de repuesto recomendadas por el fabricante.

3. No deje ningún objeto dentro o cerca de la cuna que pueda servir como punto de apoyo u ofrecer un riesgo de sofocación, asfixia o estrangulamiento, como cuerdas, cordones de persianas/cortinas, protectores, almohadas, juguetes, alambres y cables de electrodomésticos.

4. Nunca añada un colchón adicional a la base acolchada de la cuna.

5. Los niños pequeños no pueden jugar sin supervisión cerca de una cuna.

6. ATENCIÓN: cuando el niño sea capaz de subirse por sí solo a la cuna, ese niño ya no puede usarla, ya que esta cuna fue construida para ser utilizada por niños con habilidades motoras para sentarse, arrodillarse y/o pararse solos, pero que todavía no puedan subirse por sí solos a la cuna.

7. Esta cuna no se puede alterar, ni en su estructura ni en sus adornos, ya que se pueden generar riesgos para la seguridad del niño.

8. ATENCIÓN: Evite colocar

protectores, alfombras y juguetes en la cuna, especialmente cuando el niño esté durmiendo. Lo ideal es quitar todos estos utensilios de la cuna con el fin de minimizar los riesgos para el niño.

9. Utilice la cuna solo cuando esté completamente ensamblada de acuerdo con las instrucciones del Manual de instrucciones y después de asegurarse de que sus sistemas de bloqueo estén activados correctamente.

10. La cuna debe colocarse en un piso horizontal

11. Las conexiones de ensamblaje siempre deben apretarse y verificarse regularmente, durante el uso de la cuna, y volver a apretarse según sea necesario.

12. Si alguna parte de la cuna se rompe o es defectuosa, debe buscar asistencia técnica especializada y no se deben realizar reparaciones en el hogar.

13. Caducidad Indeterminada

Política de garantía en:

PÓLIZA DE GARANTÍA SOLO PARA MÉXICO



DJGM, S.A. DE C.V.

R.F.C. DJG-140305-GN9

**Gabriel Mancera No. 1041 Col. Del Valle. C.P. 03100, Benito Juárez.
Ciudad de México, México.**

Tel.: (55) 6719-9202

PRODUCTO: _____ MARCA: _____

MODELO: _____ FECHA DE COMPRA: _____

DJGM, S.A. DE C.V. (DOREL MEXICO). *Garantiza este producto en todas y cada una de sus partes contra defectos de fábrica y mano de obra por 3 meses, contados a partir de la fecha de compra.*

PARA APLICAR LA GARANTÍA:

Favor presentar esta póliza debidamente sellada por la tienda y la factura o comprobante de compra junto con el producto, en el lugar donde lo adquirió o en el domicilio del Centro de Servicio especificado en esta garantía.

Los gastos de transportación del producto serán erogados razonablemente por la empresa cuando el producto esté dentro de la cobertura de la garantía y por las razones en que aplique.

Para adquirir partes y refacciones puede hacerlo directamente en el Centro de Servicio autorizado.

CASOS EN QUE NO APLICA LA GARANTÍA:

Cuando el producto se haya utilizado en condiciones diferentes a las normales y para el uso que está destinado.

Cuando el producto no se haya utilizado de acuerdo con las especificaciones normales de uso y basado en el instructivo incluido en el mismo.

Cuando el producto haya sido reparado o modificado por personas o en lugares diferentes al Centro de Servicio indicado en esta Garantía.

CENTRO DE SERVICIO Y VENTA DE REFACCIONES

Av. Jesús del Monte No. 41 Piso 5, Col. Ex Hda Jesús de Monte, C.P. 52764 Huixquilucan, Edo. De México, México, Tel. (55) 6719-9202

ATENDIMENTO AO CONSUMIDOR
www.coscokids.com.br/atendimento



Av. Nilo Peçanha, 1516/1582
Campos dos Goytacazes/RJ
CEP 28030-035

Importado por
COMPANHIA DOREL BRASIL
CNPJ 10.659.948/0001-07

País de Origem: China

Todos os direitos reservados
As ilustrações podem diferir do produto

México:

Importado por
DJGM, S.A. de C.V.

Av. Gabriel Mancera No. 1041,
Col. del Valle, Benito Juárez,
Ciudad de México, México
C.P.: 03100, Tel: 55 67 19 92 02
R.F.C: DJG-140305GN9

País de Origen: China

Las ilustraciones pueden diferir del
producto

20200708 REV2